



*di* **armonia**  
**voci**

PROPOSTE  
DI CANTI LITURGICI  
PER COMUNITÀ  
CRISTIANE

strumento  
per musicisti:  
direttori di coro  
e organisti

CANTI  
PER L'ANNO LITURGICO/14

**3** 1995  
MAGGIO  
GIUGNO

EDITRICE ELLE DI CI

# ARMONIA DI VOCI

## PROPOSTE DI CANTI LITURGICI PER COMUNITÀ CRISTIANE

Strumento per musicisti:  
direttori di coro e organisti  
ISSN 0391-5425

Maggio-Giugno  
Anno 50, numero 3

### *Direzione e Redazione*

**Antonio Fant**  
Via Caboto 27 - 10129 Torino  
tel. 011/58.11.111 - fax 011/58.11.396

### *Collaboratori*

C. Augello - M. Bargagna - N. Barosco - M. Berzolla - D. Cantino - M. Chiappero - R. De Cristofaro - V. Donella - L. Donorà - B. M. Furgeri - G. Gai - S. Kmotorka - R. Lamberto - M. Lannaro - G. Liberto - D. Machetta - A. Manente - G. Martellini - A. Martorell - A. Maugeri - I. Meini - V. Miserachs - B. Modaro - L. Molfino - M. Nosetti - A. Ortolano - A. Perosa - F. Rainoldi - G. M. Rossi - A. Ruo Rui - D. Stefani - S. Vanzin - A. Zanon - T. Zardini - A. Zorzi.

### *Amministrazione*

Editrice Elle Di Ci, 10096 Leumann (Torino);  
tel. (011) 95.91.091; fax (011) 95.74.048.

Abb. annuo 1995: L. 36.000 (estero L. 44.000)  
CCP 21670104

Un numero L. 10.500

Per il cambio di indirizzo inviare la targhetta con  
il vecchio indirizzo e Lire 1.000 in francobolli.

EDITRICE ELLE DI CI  
10096 LEUMANN (TORINO)



## SOMMARIO

### CANTI PER L'ANNO LITURGICO/14

- Al banchetto delle nozze.** Inno strofico con ritornello per Coro a 1v e Assemblea. Testo e musica di Alessandro Ruo Rui - Comunità di Gesù (via Martiri, 40 - Nole TO). 1
- La cantica del mare** (Voglio cantare). Inno per Solista o Coro a 1v o 3vp e Assemblea. Testo da Es 15; musica di Domenico Machetta (S. Maria in Zinzolano - Bairo, TO). 2
- Alleluia.** Acclamazione con versetti per diverse feste per Assemblea e Coro a 1v o 4vd o Solista. Testo dal Messale Romano; musica di Adriano Manente (Monte Oliveto - Pinerolo, TO). 4
- Parusia.** Inno strofico con ritornello per Assemblea e/o Coro a 1v o 4vd e Solista. Testo di David Maria Turoldo; musica di Stany Kmotorka (via Gioberti, 33 - Firenze). 6
- Santo è il Signore.** Inno per Assemblea e/o Coro a 1v o 2vp o 4vd. Testo dalla Liturgia; musica di Franz Schubert (1797-1828). 7
- Perché abbandonare, Signore?** Corale per Coro a 4vd. Testo di Didier Rimaud-Eugenio Costa; musica di Giovanni Maria Rossi (via Bresciani, 2 - Verona). 8
- Signore, tutto ciò che hai fatto.** Grande antifona di introito della XXVI Domenica per Coro a 4vd e Salmo a 3vp e Organo. Testo dal Messale Romano (Dan 3,31.29.30.43.42; Salmo 118 passim); musica di Giuseppe Gai (corso Alfieri, 336 - Asti). 10
- Santo il Signore.** Ritornello e strofe per Assemblea e Solista. Testo di san Francesco; musica di Remigio De Cristofaro (strada Osservanza, 7 - Siena). 14

### INSERTO PER CONCERTI SPIRITUALI

**Salmo per l'Avvento**, per Coro a 4vd e Organo. Testo di David Maria Turoldo (da «*Il Signore con noi*», LDC, Torino-Leumann 1969, p. 14); musica di Anna Corradini (Dorsoduro 3738 - Venezia). I-VIII

### DESTINATARI

Assemblea sola, 7. ■ Assemblea e Solista, 2.4.14. ■ Assemblea e Coro a 1v, 1.2.4.7. ■ Assemblea, Coro a 1v e Solista, 6. ■ Assemblea e Coro a 2vp, 7. ■ Assemblea e Coro a 3vp, 2. ■ Assemblea e Coro a 4vd, 4.7. ■ Assemblea, Coro a 4vd e Solista, 6. ■ Coro a 1v, 7. ■ Coro a 2vp, 7. ■ Coro a 4vd, 7.8.10. Inserto.

# AL BANCHETTO DELLE NOZZE

per Coro a 1 v e Assemblea

TM: A. Ruo Rui

Voci



1. Al ban-chet-to del-le noz-ze an-che Cri-sto è pre-sen-te;

Organo



nul-la è per-du-to se il vi-no man-ca: at-tin-ge-te la spe-ran-za.

*per ripetere* | *per continuare o finire*



**RIT.** Ve-ni-te a Ca-na, la fe-sta è Cri-sto. Fa-te quel-lo che vi di-rà! rà!

2. C'è una madre in ascolto.  
"Figlio, affretta la tua ora".  
Servo obbediente, colma la gioia  
di amore e verità!

3. Ecco il vino della pace,  
dono dello Sposo Santo.  
Gusto il perdono in otri nuovi:  
è lo Spirito di vita.

# LA CANTICA DEL MARE

per Assemblea e/o Coro a 1 v o 3vp e Solista o Coro

T: da Es 15  
M: D. Machetta

(♩ = 72-80)

First system of piano introduction in 2/4 time. The right hand features a melodic line with eighth notes and quarter notes, starting with a forte (*f*) dynamic and ending with a mezzo-piano (*mp*) dynamic. The left hand provides a harmonic accompaniment with chords and moving lines.

Second system of piano introduction. The right hand continues the melodic line, and the left hand provides accompaniment. A forte (*f*) dynamic marking is present in the right hand.

§  
*Tutti*

Vocal entry and piano accompaniment. The vocal line begins with the lyrics "Vo-glio can - ta - re il no-me del Si - gno-re: lui è il mio". The piano accompaniment features a rhythmic pattern of eighth and quarter notes in the right hand and a more active bass line in the left hand.

Second system of vocal entry and piano accompaniment. The vocal line continues with the lyrics "can - to e - gli mi ha sal - va - to. La sua de - stra con for - za ci gui - da nel - la sua di -". A forte (*f*) dynamic marking is present in the vocal line.

*FINE* **Coro**  
*p*

mo - ra. 1. È il mio Dio, lo voglio lo -

*FINE*  
*p*

da - re, Dio di mio padre, lo voglio e - sal - ta - re:

pro - de in guer - ra, si chia - ma "Si - gno - re". *Dal Tutti*

*Dal Tutti*

2. Ha gettato nel mare il nemico,  
l'ha sommerso nel mare dei Giunchi.  
È il Potente:  
si chiama "Signore".

3. Ha soffiato il suo vento sul mare,  
come piombo sprofonda il nemico.  
Egli è Santo:  
si chiama "Signore".

4. Fai entrare il tuo popolo, o Dio,  
sul tuo monte lo pianti con forza;  
regni sempre:  
ti chiami "Signore".

# ALLELUIA!

per Assemblea e Coro a 1 v o 4vd

T: Messale Romano

M: A. Manente

(♩ = 54-60)

Coro

Al - le - lu - ia, — al - le - lu - ia, —

Voci

The first system of music includes vocal staves and organ accompaniment. The vocal parts are in treble and bass clefs, with lyrics 'Al - le - lu - ia, — al - le - lu - ia, —'. The organ part is in treble and bass clefs, with a tempo marking '(♩ = 54-60)' and dynamics 'f' and 'mp'. The organ part includes a 'Ped.' (pedal) section and a 'Man.' (manual) section.

(♩ = 54-60)

Al - le - lu - ia, al - le -

Organo

The second system of music features organ accompaniment in treble and bass clefs. It includes a 'Ped.' (pedal) section and a 'Man.' (manual) section.

Ped.

Man.

— al - le - lu - - - ia. —

Coro

Al - le - lu - -

The third system of music includes vocal parts and organ accompaniment. The vocal parts are in treble and bass clefs, with lyrics 'al - le - lu - - - ia. — Al - le - lu - -'. The organ part is in treble and bass clefs. Dynamics include '+ Ass.' and 'f'. The organ part includes a 'Ped.' (pedal) section.

+ Ass.

lu - - ia, al - le - lu - ia.

Al - le - - - lu - -

The fourth system of music features organ accompaniment in treble and bass clefs. It includes a 'Ped.' (pedal) section.

Ped.

ia, al - le - lu - - - - ia, al - le - lu - - - ia.

**FINE**

The fifth system of music includes vocal parts and organ accompaniment. The vocal parts are in treble and bass clefs, with lyrics 'ia, Al - le - lu - al - le - lu - - - ia. — ia, al - le - lu - - - ia. —'. The organ part is in treble and bass clefs.

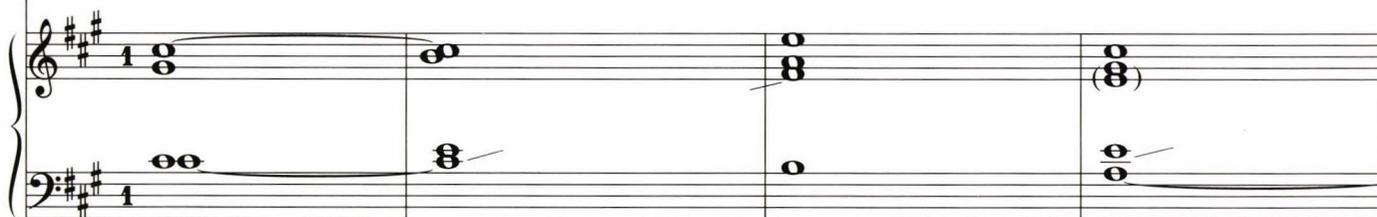
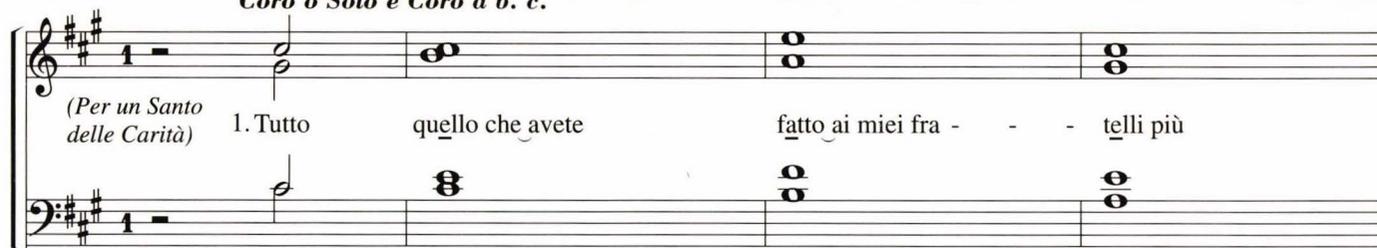
ia, — al - le - lu - - - ia, al - le - lu - - - ia.

The sixth system of music features organ accompaniment in treble and bass clefs. It includes a 'Ped.' (pedal) section and ends with the word 'FINE'.

**FINE**

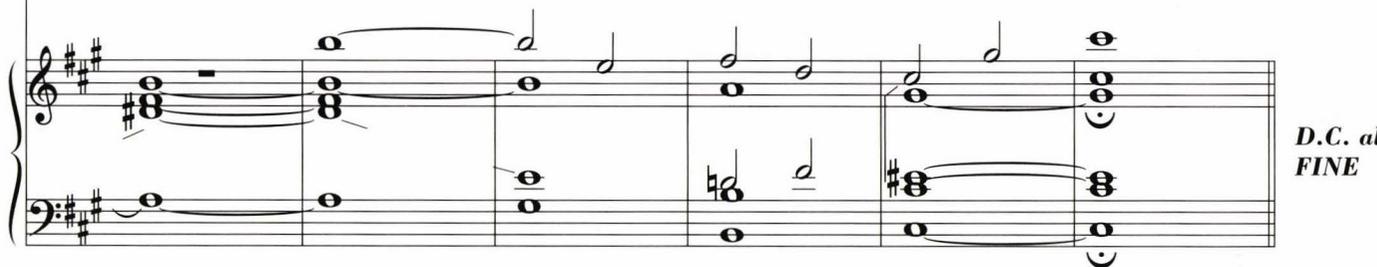
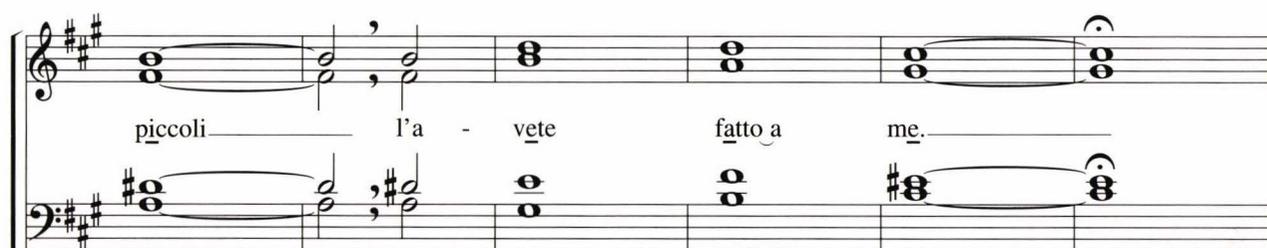
*Coro o Solo e Coro a b. c.*

(Per un Santo delle Carità) 1. Tutto quello che avete fatto ai miei fratelli più



piccoli l'avete fatto a me.

*D.C. al FINE*



*D.C. al FINE*

*(Feste di Maria SSma)*

2. Te beata, Maria, fra tutte le donne:  
hai accolto la Parola del Signore.

*(Feste di Natale)*

3. Il Figlio di Dio è nato fra noi:  
venite, adoriamo il Signore.

*(Feste pasquali)*

4. Il Cristo Signore è risorto dai morti:  
esultiamo insieme. Alleluia!

*(Pentecoste)*

5. Scendi ancora fra noi, o Luce Beatissima:  
accendi il fuoco del Tuo amore.

# PARUSIA

per Assemblea e/o Coro a 1 v e 4vd e Solista

T: D.M. Turollo

M: S. Kmotorka

Quasi marziale

Coro

RIT. *mf* Ver - rà, ver - rà con as so - lu - ta cer -

S  
C

T  
B

*f* *mf*

Ver - rà, ver - rà con as - so - lu - ta cer -  
cer -

Detailed description: This block contains the first system of the musical score. It features a Soprano (S) and Tenor (T) part with lyrics. The tempo is 'Quasi marziale' and the dynamics are 'RIT. mf'. The piano accompaniment is marked with 'f' and 'mf'. The time signature is 2/4. The lyrics are: 'Ver - rà, ver - rà con as so - lu - ta cer -'.

tez - za. È già ve-nu-to, vie - ne, ver - rà. Ver - rà, ver - rà

tez - za. È già ve-nu-to, vie - ne, ver - rà, ver - rà. Ver - rà, ver - rà con as - so -

tez - za

Detailed description: This block contains the second system of the musical score. It features a Soprano (S) and Tenor (T) part with lyrics. The dynamics are 'f'. The piano accompaniment is marked with 'f'. The lyrics are: 'tez - za. È già ve-nu-to, vie - ne, ver - rà. Ver - rà, ver - rà' and 'tez - za. È già ve-nu-to, vie - ne, ver - rà, ver - rà. Ver - rà, ver - rà con as - so -'.

con as - so - lu - ta cer - tez - za. È già ve-nu-to, vie - ve, ver - rà.

lu - ta cer - tez - za. È già ve-nu-to, vie - ne, ver - rà.

cer - tez - za

Detailed description: This block contains the third system of the musical score. It features a Soprano (S) and Tenor (T) part with lyrics. The piano accompaniment is marked with 'f'. The lyrics are: 'con as - so - lu - ta cer - tez - za. È già ve-nu-to, vie - ve, ver - rà.' and 'lu - ta cer - tez - za. È già ve-nu-to, vie - ne, ver - rà.'.

*Solo* *RIT.*

1. Ve - ni - te, e - le - via - mo i no - stri cuo - ri, — rac - co - gli a - mo - ci nel - la ca - me - ra al - ta. —  
 2. E - gli a - bi - ta al di là del - la lu - ce — e la not - te lo co - pre col suo man - to. —  
 3. Ma quan - do il si - len - zio nuo - va - men - te — fa - sce - rà le co - se, e - gli ri - tor - ne - rà. —  
 4. E fa - rà in noi di - mo - ra, o uo - mo, — e fa - rà in noi il tem - pio di Di - o. —

*RIT.*

*per finire*

*f* *più largo*

## SANTO È IL SIGNORE

per Assemblea e/o Coro a 1 v o 2vp o 4vd

T: dalla Liturgia  
M: F. Schubert

Scorrevole inno

*RIT.* San - to, San - to, San - to, San - to è il Si - gno - re San - to,

*FINE*

San - to, San - to, San - to è lui so - lo. 1. E - gli è la for - za,  
 2. Si - a be - ne - det - to

*RIT.*

che il mon - do reg - ge. E - gli è l'a - mo - re, che ci sal - ve - rà. —  
 oggi e in o - gni tem - po. E - gli è l'a - mo - re che ci sal - ve - rà. —

# PERCHÉ ABBANDONARE, SIGNORE?

per Coro a 4vd a cappella

T: D. Rimaud - E. Costa

M: G.M. Rossi

**Accoratamente**

Per - ché ab - ban - do - na - re, Si - gno - re, la vi - gna che

S  
C

T  
B

tu hai pian - ta - to? Ci pren - de u - na se - te di te, nel

pie - no di u - n'o - ra d'e - sta - te! Per - ché man - te - ne - re in - fe - li - ci i

tuo - i, che tu di - ci di a - ma - re?

**Sostenuto e ben declamato**

Per - ché an - dar - ce - ne

mu - ti, og - get - to di scher - no per mol - ti? Ci

sciac - cia - no: non te ne im - por - ta? Ci bur - la - no i no - stri ne -

# SALMO PER L'AVVENTO

per Coro a 4vd e Organo

*Testo di David Maria Turollo*  
*Musica di Anna Corradini (1993)*

# Vieni

1  $\text{♩} = 48 \text{ ca}$

sopr. *p* e *ppp* i *ppp*

contr. *p* Vie *ppp* ni *ppp*

ten. *p* Vie *pp* e *ppp*

bassi *p* Vie *pp*

org. *pp* *ppp*

di

notte,

5

di *p* i *pp* not- - - te *pp*

di *pp* di *p* not- - - te *mp* *pp*

i *pp* di *pp* e *ppp*

di *pp*

ma nel nostro cuore e' sempre

9

Musical score for measures 9-12. The vocal line (top staff) contains the lyrics: "ma nel nostro cuore e' sempre". The piano accompaniment (bottom two staves) features a melodic line in the right hand and a bass line in the left hand. Dynamics include *p*, *pp*, and *mp*. There are also markings for *pp* and *p* in the piano part.

(e' sempre)

13

Musical score for measures 13-16. The vocal line (top staff) contains the lyrics: "sem pre". The piano accompaniment (bottom two staves) continues the melodic and bass lines. Dynamics include *pp*, *p*, and *mp*. There are also markings for *pp* and *p* in the piano part.

notte:

e dunque vieni sempre, Signore.

17

notte:

assembla

Org.

dun-que vieni sem-pre, Si-gno-re.

Vieni

in silenzio,

noi

21

Vieni e ni si zi no i

Vieni i le

Vieni i le

non sappiamo piu' cosa

dirci:

25

Musical score for measures 25-28. The score is written for voice and piano. The voice part has lyrics: "sap-pia- co- o- dir- ei: no(n) piu' sa dir- ci:". The piano accompaniment includes dynamic markings such as *pp*, *p*, *mp*, and *fff*. A circled number '8' is present in the first staff of the piano part.

e dunque vieni sempre, Signore.

29

Musical score for measures 29-32. The score is written for voice and piano. The voice part has lyrics: "e dun-que vie-ni sem-pre, Si-gno-re.". The piano accompaniment includes dynamic markings such as *pp*, *p*, and *mp*. A circled number '8' is present in the first staff of the piano part. A box labeled "assemblea" points to a specific measure. A box labeled "org." is at the bottom left. A large stylized symbol resembling a treble clef is in the center. A 5:6 time signature is at the bottom right.

Vieni a liberare i, cercarci, noi  
consolare i,

33

Vie- ni a li- berar- ei, no- cer- car- ei, con- so- lar- ei

*p* *mp* *pp*

siamo sempre piu' tristi:  
Vieni, noi siamo sempre

37

sem- pre piu' tris- ti noi sia- se sia- sem- pre

*mp* *p* *pp*

piu'

perduti :

e dunque vieni sempre, Signore.

41

Musical score for measures 41-45. The score is written for voice and piano. The voice part has lyrics: "per du ti e e e e". The piano accompaniment includes dynamic markings such as *mf*, *p*, *pp*, and *ppp*. A box labeled "assembled" is placed above the piano part in measure 45, with a dashed arrow pointing to a specific note. Below the piano part, there is a box labeled "Org." with a dynamic marking of *p*. The score concludes with a fermata over the final notes.

Vieni,

Signore.

$\bullet = 44$  ca

46

Musical score for measures 46-50. The score is written for voice and piano. The voice part has lyrics: "Vie e Si gno re, ni, i". The piano accompaniment includes dynamic markings such as *p*, *pp*, and *ppp*. The score concludes with a fermata over the final notes.

## PRESENTAZIONE DEL CANTO

Mi sono sforzata di musicare il testo ponendomi dalla parte degli esecutori, ricercando un linguaggio che, pur attuale, risultasse allo stesso tempo sufficientemente semplice.

Per quel che riguarda il contenuto musicale ho ridotto il materiale ai minimi termini, utilizzando pochi intervalli (quarta, quinta, unisono, seconda), i quali determinano sia l'andamento orizzontale che quello verticale. Questa scelta fa sì che chi affronta l'esecuzione del pezzo possa immergersi senza difficoltà in un'«atmosfera» ben caratterizzata e quindi riconoscibile.

L'impegno tecnico è introdotto gradualmente di modo che, una volta «entrato nello stile del pezzo», il corista possa cantare con minore difficoltà passaggi un po' più complessi.

Ho leggermente modificato il testo originario riducendolo nelle sue proporzioni ed estrapolando le parti secondo me più suggestive.

Lo scorrere del testo nel suo aspetto lineare si alterna tra le varie parti vocali; le parole originarie vengono frammentate per ricomporsi poi attraverso voci diverse.

Una voce prolunga la vocale o, in alcuni punti, la consonante (m, n) delle sillabe che vengono cantate da un'altra voce con l'effetto di «riverberazione» di alcuni fonemi all'interno della trama vocale.

Si crea qua e là una stratificazione di fonemi diversi che si accompagnano all'enunciazione del testo.

Al momento dell'invocazione: «e dunque vieni sempre, Signore», il testo è espresso all'unisono dall'Assemblea e dal Coro in secondo piano. È quasi una recitazione del testo che qui emerge «trasparente» contrapponendosi espressivamente alla più densa articolazione dei vari episodi che separa e scandisce.

L'organo appoggia sempre le voci e, nei punti critici, ne anticipa l'intonazione. Allo stesso tempo interviene con brevi linee indipendenti. Alle volte proietta su ottave diverse i suoni delle voci divaricando l'ambito delle altezze e spiccando timbricamente sull'insieme vocale. Alla batt. 16 il sib grave è eseguibile solo su organi provvisti di pedaliera, mancando quest'ultima verrà eseguito alla doppia ottava superiore.

La dinamica in generale si spinge raramente oltre il piano, lievi ombreggiature si accompagnano all'accento tonico delle parole e collimano con l'andamento della frase melodica in modo da risultare il più possibile naturali e spontanee.

So bene che tutte le sfumature segnate sono più «ideali» che concretamente attuabili da Cori non professionisti, però, esprimendo l'immagine estetica, penso saranno un aiuto per i maestri di coro che si avvicineranno a questo pezzo.

I segni di diminuendo e crescendo presenti nella linea dell'organo sono eseguibili solo su strumenti che possiedano il graduatore; li ho segnati, comunque, anche in questo caso, per trasmettere il tipo di espressività desiderata.

**Anna Corradini**

mi - ci: un Di - o che non a - ma, è un Di - o? — Un

Musical notation for the first system, including vocal line and piano accompaniment. The vocal line starts with a quarter rest followed by a quarter note, then a series of eighth notes. The piano accompaniment features a steady eighth-note pattern in the right hand and a similar pattern in the left hand.

Di - o che ri - fiu - ta il per - do - no? —

Musical notation for the second system, including vocal line and piano accompaniment. The vocal line continues with a series of eighth notes and a final quarter note. The piano accompaniment maintains the eighth-note pattern.

**Mosso**

Ec - co: —

Ec - co: nuo - ve ter - re!

Musical notation for the third system, including vocal line and piano accompaniment. The vocal line features a long note with a fermata, followed by a quarter rest and then a series of eighth notes. The piano accompaniment has a more complex rhythmic pattern with some notes beamed together.

ec - co nuo - ve

nuo - vi cie - li! Ec - co: —

Musical notation for the fourth system, including vocal line and piano accompaniment. The vocal line has a long note with a fermata, followed by a quarter rest and then a series of eighth notes. The piano accompaniment continues with its complex rhythmic pattern.

Ec - co! Non più mor - te né do -

ter - re!

oh!

ec - co nuo - ve ter - re, ec - co!

lo - re né la - cri - me: il mon - do an - ti - co va al - la fi - ne, **allarg.** un

Musical notation for the fifth system, including vocal line and piano accompaniment. The vocal line has a long note with a fermata, followed by a quarter rest and then a series of eighth notes. The piano accompaniment features a steady eighth-note pattern.

**sempre più**

mon - do nuo - vo è or - mai vi - ci - no, è or - mai vi - ci - no.

Musical notation for the sixth system, including vocal line and piano accompaniment. The vocal line continues with a series of eighth notes and a final quarter note. The piano accompaniment maintains the eighth-note pattern.

Per la Messa di G. Paolo II in Asti (26 Settembre 1993)

# SIGNORE, TUTTO CIÒ CHE HAI FATTO

per Coro a 4vd e 3 vp e Organo

T: Da Dan 3 e Salmo 118

M: G. Gai

Largo, con intensa partecipazione (♩ = 50)

Organo

*mp*

*molto legato*

Ped.

*mp*

*liberamente*

*cresc. molto*

Si - gno - re, tut - to ciò che hai fat - to ri - ca - de - re su di

*mp*

*p*

noi, l'hai fat - to con ret - to giu - di - zio!

*mp*

Ped.

recitato con libertà

*mp* Ab - bia - mo pec - ca - to con - tro di te, *mf* non ab - bia - mo da - to a scol - to ai tuoi pre -

Movendo (♩ = 66)

cet - ti. *f* Ma o - ra glo - ri - fi - ca, *f* Ma o - ra glo - ri - fi - ca, —

Movendo (♩ = 66)

Ped.

Ma o - ra glo - ri - fi - ca il tuo no - me, —

S  
C  
T  
B  
Org.

Ma o - ra glo - ri - fi - ca, — glo - ri - fi - ca il tuo no - me, glo -  
o - ra glo - ri - fi - ca, — glo - ri - fi - ca il tuo no - me, glo - ri - fi - ca il tuo no - me, glo -  
— glo - ri - fi - ca il tuo no - me, glo - ri - fi - ca, glo - ri - fi - ca il tuo no - - - me, glo -

glo - ri - fi - ca il tuo no - me, glo - ri - fi - ca il tuo no - me.

ri - fi - ca il tuo no - me, glo - ri - fi - ca, glo - ri - fi - ca il tuo no - - - me.

ri - fi - ca il tuo no - me, glo - ri - fi - ca, glo - ri - fi - ca il tuo no - - - me.

Ped.

Calmo (♩ = 56)

Ed o - pe - ra con noi (B.C.) Ed o - pe - ra con noi, se - con - do la gran -

Ed o - pe - ra con noi (B.C.) se - con - do la gran -

Ed o - pe - ra con noi se - con - do la gran -

Calmo (♩ = 56)

dez - za del - la tua mi - se - ri - cor - - - dia.

dez - za del - la tua mi - se - ri - cor - - - dia.

dez - za del - la tua mi - se - ri - cor - - - dia.

Ped.

Con libertà (♩ = 60-66)

Voci *mp*

1. Be - ato l'uomo di in - te - gra con - dot - ta — che cam - mina nella legge del Si - gno - re. —  
 2. Be - ato chi è fe - dele ai suoi in - se - gna - men - ti — e lo cerca con tut - to il cuo - re. —

Org. *mp*

3. Non com - mette in - giu - sti - zia — e cam - mina per le su - e vi - e. —

3. Non com - met - te in - giu - sti - zia — e cam - mi - na per le su - e vi - e. —

Voci *f*

4. Tu hai da - to i tuoi pre - cet - ti, — perché siano osser - va - ti fe - del - men - te. —

4. Tu hai da - to i tuoi pre - cet - ti, — perché siano osser - va - ti fe - del - men - te. —

4. Tu hai da - to i tuoi pre - cet - ti, per - ché si - a - no os - ser - va - ti.

Org.

Dal %

5. Siano dritte le mie vie  
 nel custodire i tuoi decreti.

6. Non dovrò arrossire,  
 se avrò obbedito ai tuoi comandi.

7. Ti loderò con cuore sincero,  
 quando avrò appreso le tue giuste sentenze.

8. Io voglio osservare i tuoi decreti,  
 non abbandonarmi mai.

# SANTO IL SIGNORE

per Assemblea e Solista

T: S. Francesco d'Assisi

M: R. de Cristofaro

Deciso

*mf*  
*RIT.* E lo - dia - mo - lo ed e - sal - tia - mo - lo nei se - co - li...

Solo

1. San - to, San - to, San - to il Si - gno - re Di - o on - ni - po - ten - te, che è, che e - ra e che ver - rà.

Solo

2. Tu sei de - gno, Si - gnore Di - o nostro, di ri - cevere la lode e la glo - ria e l' - o - no - re e la be - ne - di - zio - ne.

Solo

3. De - gno è l' - A - gnel - lo, che è sta - to im - mo - la - to di ri - ce - ve - re po -

**RIT.**

ten-za, di-vi-ni-tà sa-pien-za e for-tez-za, o-no-re e glo-ria e be-ne-di-zio-ne.

**RIT.**

**Solo**

4. Be-ne-di-cia-mo il Pa-dre e il Fi-glio con lo Spi-ri-to San-to.

**RIT.**

**Solo**

5. Be-ne-di-te il Si-gno-re, o-pe-re tut-te del Si-gno-re...

**RIT.**

**Solo**

6. Da-te lode al nostro Di-o o voi tut-ti suoi ser-vi voi che te-me-te Di-o, pic-co-li e gran-di.

**RIT.**

*Solo* 7. Lo - di - no lu - i, glo - ri - o - so, i cie - li e la ter - ra... *RIT.* *Solo* 8. E o - gni cre - a - tu - ra che è nel

cie - lo e so - pra la ter - ra e sot - to ter - ra, e il ma - re e le cre - a - tu - re che so - no in es - so. *RIT.*

*Solo* 9. Gloria al Pa - dre e al Fi - glio e allo Spi - ri - to San - to,

come era nel principio e o - ra e sem - pre, nei secoli dei se - co - li. A - men. *RIT.*

## PRESENTAZIONE DEI CANTI

**AL BANCHETTO DELLE NOZZE** (1994), di Ruo Rui (Comunità di Gesù - To). Lettura simbolica e attualizzazione di Gv 2,1-11. Per l'esecuzione è preferibile affidare la 1<sup>a</sup> strofa e il ritornello ad un 1° Solista o al Coretto maschile: tutti intervengono ripetendo il ritornello. La 2<sup>a</sup> strofa e il rit. ad un 2° Solista o al Coretto femminile: tutti intervengono ripetendo il rit. La 3<sup>a</sup> strofa e il rit. ai due Solisti o ai due Coretti misti: tutti ripetono il rit. **Uso:** come canto di meditazione, dopo lettura del Vangelo corrispondente (all'Offertorio, alla Comunione...).

**LA CANTICA DEL MARE** (1994), di Machetta. Nel contesto di Esodo 15 segue il passaggio del Mar Rosso. La forma che noi presentiamo è strutturata come inno strofico con ritornello. La melodia, quasi pentatonica, da all'insieme un carattere orientaleggiante, che potrebbe suggerire una esecuzione a voci scoperte sottolineata da leggere percussioni. **Uso:** in particolare alla Veglia Pasquale, dopo la terza lettura. Anche come cantico di ringraziamento, per esempio dopo la Comunione.

**ALLELUIA** (1991), di Manente. Acclamazione al Vangelo, con versetti adatti a diverse solennità. Data l'elaborazione vocale, riservarlo per le feste maggiori. **Uso:** prima e dopo il Vangelo, specialmente quando c'è la processione con incensazione, aggiungendo altri versetti a scelta.

**PARUSIA** (1994), di Kmotorka. Inno. La parte principale è costituita dal ritornello, proposto con una frase musicale robusta e decisa, riconfermata con maggior calore e intensità alla terza superiore. Le strofe hanno più caratteri di versetti, motivanti le affermazioni del ritornello. **Uso:**

ultime settimane dell'anno liturgico e prime settimane di Avvento, come inizio, offertorio, comunione. Anche liturgia dei defunti.

**SANTO È IL SIGNORE**, di Schubert. Inno corale. Da alternare tra Coro a 1 o più voci e Tutti. **Uso:** Inizio, Offertorio, dopo Comunione.

**PERCHÉ ABBANDONARE, SIGNORE?** (1993), di Rosi. Corale per Coro a 4vd a cappella. Il linguaggio armonico inconsueto è molto efficace per esprimere sia l'angoscia del testo, sia la novità promessa a chi vive nell'assurdo del dolore e dell'abbandono. Per l'esecuzione si richiede un Coro molto abile, sicuro nell'intonazione ed esercitato alla lettura della musica. Facciamo però notare come la strofa è facilitata dagli attacchi, normalmente all'unisono. **Uso:** canto di ascolto-meditazione, in circostanze di sofferenze e calamità. Concerti spirituali.

**SIGNORE, TUTTO CIÒ CHE HAI FATTO** (1993), di Gai. Grande antifona e versetti salmodici. All'inizio, il contenuto penitenziale del testo è reso molto efficacemente dalle voci sommesse, con unisoni che si differenziano in sobrie omofonie, intercalate dal suono grave dell'Organo. Tutto esplose nel fugato breve e incisivo di «*ma ora glorifica*», ricomponendosi su «*ed opera con noi*», e spegnendosi in omofonia sulla parola «*miser cordia*». I versetti del Salmo sono composti in stile misurato a 1v o 2vp o 3vd: giusta soluzione per un canto processionale. **Uso:** inizio di celebrazione, specialmente in periodi penitenziali (il testo è quello dell'introito della 26<sup>a</sup> Domenica per annum). Anche come canto di ascolto-meditazione.

**SANTO IL SIGNORE** (1990), di De Cristofaro. Inno strofico con ritornello su testo di S. Francesco d'Assisi. Il ritmo spigliato e scorrevole da un tono di freschezza e gioia adatto a momenti di lode e ringraziamento. **Uso:** all'Offertorio, dopo la Comunione, alla fine.



Il nostro collaboratore **M<sup>o</sup> Don Enrico Capaccioli** è deceduto il 29 novembre 1994 in una casa di cura in Toscana, dove era ricoverato dal 1993, presso i suoi confratelli e parenti. Era nato a Montenero di Grosseto il 4 agosto 1921. Benedettino Olivetano dal 1938 e Sacerdote dal 1946. ri-

cevette l'educazione musicale di base nell'ordine Olivetano di Monte Oliveto Maggiore, presso Siena, specializzandosi poi in gregoriano, esercitazioni corali, organo e composizione polifonica presso il Pontificio Istituto di Musica Sacra di Roma (1953), dove insegnavano professori di fama internazionale.

Oltre alla responsabilità dell'animazione musicale nelle comunità monastiche di cui fece parte (S. Stefano in Bologna fino al 1970, S. Fruttuoso in Camogli presso Genova fino al 1975, Santuario di Picciano presso Matera fino al 1980, S. Nicola di Rodengo presso Brescia fino al 1993), fu per una decina d'anni anche docente di Esercitazioni Corali, prima come incaricato al Conservatorio di Matera (1975-1980) e poi come ordinario in quello di Brescia (1980-1986).

Noi lo ricordiamo come uno dei primi e più validi collaboratori della rivista, dalla riforma liturgica del 1965. Certamente la partecipazione alla prima settimana liturgico-musicale di Friburgo del 22-28 agosto 1965 ha incentivato questa attività.

Il nostro legame con lui ebbe prima di tutto il carattere

di una vera amicizia. Ci incontravamo annualmente alla LDC di Leumann con i principali collaboratori, ma anche sul luogo del suo ministero, come a S. Stefano di Bologna (primavera 1969) o all'abbazia S. Nicola di Rodengo-Brescia (primavera 1982). In queste circostanze non mancava di farci conoscere il suo apprezzamento. «Io partecipo sempre volentieri a questi convegni, perché ci danno la possibilità di scambiarsi idee, progetti e piani di lavoro, e soprattutto per l'incontro tra amici che sono legati dagli stessi ideali di promozione per la musica sacra popolare... Io credo all'utilità di questi incontri e voglio augurarmi che si ripetano» (*Lettera del 20-1-1973*).

Nel settore della composizione la sua collaborazione non è stata esclusivamente materiale, ma vivace e costruttiva. Si trattava non solamente di possedere una tecnica musicale solida, ma di applicarla a nuove forme musicali, funzionali per riti nuovi. Pensiamo al problema del canto dei salmi, delle antifone e degli inni. Per questi ultimi non era sufficiente la traduzione dal latino, ma si richiedeva la creazione di testi nuovi. Valida fu l'opera del poeta David Maria Turollo col primo volumetto di inni e salmodie per le nuove comunità «*Il Signore con noi*» (*LDC, Torino-Leumann 1969*) e l'apporto vissuto del monastero delle Trappiste di Vitorchiano presso Viterbo. Don Enrico si interessò subito a queste sperimentazioni, con spirito di umiltà pari alla competenza e con grande senso di responsabilità. «Ti ringrazio delle osservazioni che mi fai. Sei direttore della rivista e quindi devi intervenire sui collaboratori se qualcosa non corrisponde all'indirizzo che ti sei prefisso. Da parte mia troverai sempre corrispondenza e comprensione. Stiamo lavorando su generi nuovi e naturalmente non si può cogliere sempre il centro anche con la migliore volontà e disposizione. L'importante è lavorare, perché è proprio attraverso la sperimentazione che si può trovare la soluzione ottimale. È in questo spirito di tentativo che ti invio le musiche allegate» (*Lettera citata*).

«Di tutto quello che ho visto in giro non c'è antifona che possa stare alla pari con la limpidezza melodica e la chiarezza strutturale delle antifone gregoriane. Questo perché non abbiamo fatto l'*habitus mentalis* a questi piccoli testi, per cui non abbiamo raggiunto l'*optimum* per render-

li musicalmente come si deve. E appunto facendo l'esperienza che arriveremo a concepire e a scrivere bene anche un piccolo pensiero musicale. E l'esperienza bisogna parlarla con dei tentativi che possono anche non piacere a tutti» (*Lettera del 26-1-1980*).

Sono una sessantina le composizioni che hanno visto la luce sulla rivista. Alcune propongono vie nuove. I *tre salmi* del n. 4/1965 escono decisamente dalla strada seguita da un millennio di gregoriano e anche da quella più recente di J. Gelineau: sono un bell'esempio di rapporto tra Coro e Assemblea, dove si valorizzano al massimo le capacità di ciascuno, sempre al servizio del testo e del rito. Interessante anche l'insieme proposto per la «*Messa del Comune della Vergine Maria*» (1966/2, pp. 1-13): «Una vasta composizione ciclica, concepita unitariamente (ma con varietà di forme) ...I coristi e l'organista seguono con interesse il tema della *Salve Regina* gregoriana (sec. XVII) lungo i preludi e gli interludi, nel canto di ingresso e in quello finale, nonché in tutte le parti dell'ordinario; negli altri pezzi, poi, sentono il richiamo di altre note antifone mariane. Da parte sua il popolo — che può cantare sostenuto anche dalla polifonia — con quei richiami si sente vicino a forme di devozione familiari» (*D. Stefani, 1966/2, 2ª di copertina*). Nel campo degli inni (di cui sopra), don Enrico ci ha lasciato degli esempi semplici e funzionali (cf «*Armonia di voci*» 1973/2,1.5; 1974/5,5.10; 1974/6,1.2; 1975/1,1.3; 1975/2,3; 1976/1,8-9).

Concludiamo questi brevi ricordi citando ancora una composizione esemplare e bella su testo di D.M. Turollo: «*Vergine, cattedrale del silenzio*» (1973/4,2-4). Tutta intessuta di richiami musicali mariani (come l'inciso dell'*Ave Maria* gregoriana più volte ripetuto dell'Organo), il contenuto del recitativo «*tu porti la nostra carne in Paradiso e Dio nella carne*» e del duetto «*amorosa attendi che si avveri la nostra favolosa vicenda, creatura finalmente libera*», per Don Enrico Capaccioli sono divenuti oggi gioiosa realtà. Allora l'aveva invocata intercalando con insistenza il ritornello «*Salve Regina, vita dolcezza e nostra speranza!*». Non ci resta che continuare a pregarla con le note che lui ci ha lasciato, per ritrovarci in quella grande amicizia che ha sempre sognato.

### DON ANTONIO FANT

Mentre questo numero della Rivista stava per andare in stampa, un gravissimo lutto veniva a colpire la redazione: la sera del 27 marzo scorso, stroncato da un infarto, moriva improvvisamente il nostro direttore, Don Antonio Fant. In attesa di preparare un profilo per la Rivista, riportiamo qui i dati essenziali del suo cammino tra noi e chiediamo a tutti gli abbonati e agli amici un ricordo per lui nella preghiera.

Nato a Reana del Roiale, frazione di Quailso, provincia di Udine il 18 ottobre 1930, in una famiglia di musicisti, frequentò gli studi classici a Ivrea e Torino che concluse col diploma di maturità classica.

Compiuti gli studi filosofici e teologici a Torino, presso l'Ateneo Salesiano, conseguì la licenza in teologia con approfondimento in Liturgia (1961); ebbe il diploma in Organo e Composizione dopo aver frequentato da allievo interno il Conservatorio di Torino per

sette anni. Divenne salesiano nel 1950 e sacerdote nel 1960.

Dal 1969 è responsabile del Settore Musicale della LDC (Torino - Leumann) e Direttore Redattore della rivista di canto liturgico: «*Armonia di Voci*».

Dal 1971 è professore di teologia-liturgia presso l'Università Pontificia Salesiana, sezione di Torino dove tiene il Corso «*Espressione musicale nell'azione liturgica*» e il Seminario di Liturgia. Dal 1969 è maestro di canto presso l'istituto teologico della stessa Università.

Dall'agosto 1994 faceva parte del Consiglio Direttivo dell'AISC, come Direttore del Segretariato Religiosi.

Numerose pubblicazioni di canti liturgici, redazioni di varie raccolte di canti per la liturgia. Articoli vari di argomento liturgico-musicale e recensioni.